

銀行短賣屋專家 歡迎短賣業主來電
Calvin 龔 地產經紀 貸款專家
 Realtor® 626-537-5527

北 Arcadia 前後屋 **即將上市**

4房3浴獨立屋 近孔雀園 中央冷暖
 室內有2,200多呎 地12,300呎
 超大後院 並有一間07年建
 450呎後屋 車可直達後院
 前後庭院美觀綠化

優惠價\$95萬

中華地產

CHINESE REAL ESTATE NEWS

中華商報·地產A版 www.chinesebiznews.com 免費贈閱·歡迎索取

Fresno 農業重鎮
 位於加州中聖華金河谷
 正在廣泛增長和發展
 蔬菜農場出售/農業企業銷售
 住宅待售土地/商業用地出售

資深投資顧問 正派獨度 委託正確 買賣雙贏

Judy 江 ANCA REALTY
 626-757-3398 **時機+地點=財富**

二〇一〇年十月三十日至二〇一〇年十一月五日 總 146 期
 October 30 ~ November 5 2010 · 每逢星期六出

出版 泰翁傳媒有限公司 二零一零年 第四十四期 ISSN 1941-7878

洛杉磯總社 15713 Valley Blvd., City of Industry, CA 91744
 電話 626-465-0145 傳真 888-588-3431 Editor@chinesebiznews.com

★廣告熱線 626-465-0145 電郵 sales@chinesebiznews.com ★爾灣分社 15520 Rockfield Blvd., Irvine CA 92618 電話 1-949-588-9026 傳真 1-949-588-6378 ★拉斯維加斯分社 4500 W. Sahara Ave., Las Vegas NV 89102 電話 702-301-3395 傳真 702-228-8529

Chief office administrator
Amy 王瑗敏
 amywanghomes@yahoo.com
 626.329.9847

Pasadena \$349,000
 2單位雙拼屋

West Covina \$560,000
 3單位 2房1.5浴

Ontario \$189,900
 3單位好地段

專精 住宅房屋 商業投資

第九屆中國國際住宅產業博覽會 北京開幕

中華地產報 國際地產雜誌精彩亮相

【本報記者岷山北京報導】第九屆中國國際住宅產業博覽會10月28日在北京展覽館拉開帷幕。本屆住博會為期三天，以“發展低碳經濟，共築明日之家”為主題，展覽包括“明日之家2號”主題示範展及推廣活動、城市和房地產項目展、國際住宅技術與部品展和住宅產業十大重點推廣技術展。

《中華地產報》在本屆住博會精彩亮相，得到了主辦單位、參展商及眾多參觀者的關注和好評。一位在現場訂閱《國際地產》雜誌的房地產專業人士說，“創刊號設計得很漂亮，文章寫得非常專業，廣告對國內讀者也很有吸引力。我希望透過這本雜誌及時瞭解海外地產要聞、市場動態以及投資移民信息等。”

剛剛創刊的《國際地產》雜誌隨同《中華商報》和作為全美唯一一份專業性的中文商業報【文轉A4】

Joe 559.355.7781

銀行屋

Coming Soon
 蒙市 1990年建 室內1813呎 4房4浴

Riverside 5單位 僅售\$25萬 2房1浴 月租\$550 有租客
 San Bernardino 超值12單位 \$38萬5

哈崗風水建地

Hacienda Hts

有圖已批建地 89,670呎
 可建10棟獨立屋
 在 Gale & Hacienda Hts

\$1,700,000

909.996.6851 陳先生

WELL 全美地產
 INVESTMENTS
 1-888-635-3939

趙偉
Eddie Zhao
 626-369-3312
 email: ez3312@gmail.com

利息創歷史新低
 投資地產最佳時機

核桃學區 鑽石吧
 4房2浴 室內2100呎 地大7536呎
 售\$49萬5

爾灣 4房3浴
 室內2600呎 地5000呎
 售\$75萬9

核桃學區 核城市
 4房3浴 室內2100呎 地大7390呎
 售\$53萬9

Michelle 于 310-886-9407

Duarte 全新屋 \$333,000
 2577 Mountain Ave.,
 Open House on Sun.
 2:00-5:00 pm

4房3浴 2245呎 地大5524呎 近阿凱迪亞

Pasadena 全新豪華公寓 \$433,000
 90-1 N. Craig Ave.,
 Open House on Sat.
 2:00-5:00 pm

近Huntington圖書館 PCC 2房2.5浴 1400呎

DRE#01255283 MichelleT99@gmail.com

626-679-2778 Michelle 蔡

核桃市美景屋

4房3浴 室內2470呎 地大近萬呎
 高級建材 全新裝修
 全新地毯 新陽台 BBQ爐台 燈火美景
 走路至高爾夫球場 環境優雅

物超所值 \$580,000

天普學區獨立屋

Exclusive listing 約\$58萬
 3房2浴 約1650呎 地大7500 面寬75x100呎
 直入雙車庫 前後花園 走路到銀行 美屋主11月遷居 急售
 請電 李小姐

626-512-8299 Christine 李

美聯地產 招賢納士 獨家提供 Listing 供其銷售

由南加地產精英(曾是各地產公司銷售冠軍)組成的全新地產公司,提供舒適的辦公環境,一流的辦公設備,並有資深地產專家提供定期培訓。十月底加入本公司的 Agent 公司提供 Listing 供其銷售,你想成為千萬經紀嗎?請到美聯地產!本公司有大量法拍屋庫存,價格低於市場價。

US NATIONA REALTY 美聯地產 626-382-1688 公司 626-922-5253
 歡迎地產經紀加入我們的團隊 9139 Las Tunas Drive, Temple City, CA 91780 Lic. #01886146 626-458-0988 626-831-7606

通國英語
Helen 陳
 626-353-9665
 MBA, GRI, GREEN, SFR, CBRS
 DRE#01859923

www.dreamhomesbyhelen.com
 www.HelensRealEstate.com
 Helen@HelensRealEstate.com

★天普獨立屋 Arcadia School 3房2.5浴 1670呎 地5200呎 售\$669,000
 ★阿市獨立屋 3房2浴 1400呎 地5000呎 售\$488,000
 ★阿市獨立屋 3房1.5浴 1520呎 地6900呎 售\$490,000
 ★蒙市 Town House 3房3浴 1600呎 售\$400,000

Pasadena 租\$2400/月
 638 W. Walnut St. Pasadena, CA 91103
 2000年建築 1100呎 雙車庫 洗衣房 磁磚 木地板 100呎超深車庫

El Monte 4U 準備上市中
 4單位全磚2房1浴
 室內3128呎 地14000呎

阿凱迪亞 租\$2000/月
 1033 Duarte Rd. Arcadia, CA 91007
 3房3浴 室內1551呎 洗衣房 洗衣機 磁磚 木地板 100呎超深車庫

Rosemead 售\$449,000
 開放時間 星期日 1:15-5pm
 4513 Livia Ave. Rosemead CA 91770
 3房3浴 室內1494呎 地5184呎 雙車庫 交通方便 樓層高 不帶不香

MingLin
 626-353-0063
 DRE#01850229

直接代理銀行屋
 不需要全部現金買
 誠實賣主
 備金好商量

San Gabriel

- ★4房3浴 2200呎 地大7000呎\$499,000
- ★4房2浴 1452呎 地大9280呎\$480,000
- ★3房2浴 2011呎 地大9700呎\$680,000

Alhambra

- ★3房2浴 1400呎 地大5199呎\$489,000
- ★2房2浴 978 呎 地大 6700呎\$550,000
- ★3房1浴 1146呎 地大8000呎\$479,000

Temple City

- ★4房2浴 1462呎 地大9000呎\$499,000
- ★2房1浴 869呎 地大5700呎\$430,000
- ★3房2浴 1970呎 地大7121呎\$619,000

Arcadia

- ★3房2浴 1518呎 地大6999呎\$779,000
- ★3房1浴 1049呎 地大6000呎\$499,000
- ★3房3浴 2250呎 地大7400呎\$879,000

羅蘭崗

全新裝潢豪宅 5房3浴 室內近2500呎 地大 9720呎

大降價\$650,000

Walnut 核桃學區

5房3浴 室內2267呎 地8440呎

\$620,000

Diamond Bar 核桃學區

4房2浴 室內1724呎 地6656呎

\$620,000

Chino Hills

5房3.5浴 室內3947呎 地9687呎 2008年

\$1,088,000

Appraiser Lic # AL040160 Broker Lic # 01477737 www.LAHouseMaster.com

房地產鑑定師 估價師+房地產 Broker

免費提供房價精算讓您買賣皆賺

鳳凰衛視 房地產節目特邀嘉賓

909.996.6851 **Kevin 陳**